



Nimfea

Nimfea Természetvédelmi Egyesület

kiemelten közhasznú társadalmi szervezet

Postacím: 5420 Túrkeve, Postafiók: 33.

Központ: Túrkeve, Ecsegi u. 22.

Telefon & fax: +36 56/361-505

Drótposta: info@nimfea.hu

*Alsó-Tisza-vidéki Környezetvédelmi,
Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség*

██████████ osztályvezető úr részére

6721 Szeged Felső-Tiszapart u. 17.

6701 Szeged Pf. 1048

Hivatkozás: 36868-1-1/2006

Tárgy: tájékoztatás

Tisztelt Felügyelőség, tisztelt Osztályvezető Úr!

Fenti hivatkozási számú levelüket megkaptuk. A levél tartalmával kapcsolatban tiszteletteljesen az alábbiakról tájékoztatom.

Az abban szereplő tájékoztatást köszönjük, a FVM Csongrád Megyei Hivataltól az ügyfél jogállást második megkeresésünkre megkaptuk. Ennek ellenére tudatunk kell Önökkel a későbbi ügyintézéseikre tekintettel, hogy levelükkel az ügyfél jogainkat sértették, hiszen az ügyfél jogállásunk jogilag tisztázott a hazai jogrendre tekintettel, és ennek megfelelően **egyesületünk az ügy bármelyik szakaszában ügyfélként vehetünk részt**. Önök, eljáró hatóságként nem tagadhatták volna meg az információnyújtást.

Ez alapján levelükkel véleményünk szerint eljárási hibát követtek el, aminek az ügy szempontjából késedelmet okoztak ügyintézésünknek. Levelük sértik a Ket. vonatkozó szakaszait, amit ezúton kérünk a jövőbeni ügyintézéseikkel kerülni.

Tájékoztatjuk Önöket arról, hogy a nemzetközi joggyakorlat folyamánként a magyar élő jog több területen sikerrel terjesztette ki a jogvédelem határait (*például a 1995. évi LIII. tv., az 1996. évi LIII. tv., az 1997. évi LVIII. tv.*). A kiterjesztés általában nem személyek, hanem a polgárok által alapított társadalmi szervezetek részére biztosít a hatósági eljárásokban ügyféli pozíciót (beleértve a jogorvoslatot illetve bíróság előtti fellépést is).

A közigazgatási hatósági eljárás szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (Ket.) 15. §-a is jelentősen kiterjesztette az ügyfél fogalmát (főleg, a jelen üggyhöz hasonló tevékenységek engedélyezésére irányuló eljárásokban).

A Ket. 15. § (5) bekezdése kimondja: *„Meghatározott ügyekben törvény az ügyfél jogaival ruházhatja fel az érdekvédelmi szervezeteket és azokat a társadalmi szervezeteket, amelyeknek a nyilvánartartásba vett tevékenysége valamely alapvető jog védelmére vagy valamilyen közérdek érvényre juttatására irányul.”*

Ez alapján egy szervezet, aminek fő tevékenysége a természetvédelem, a működési területe a Kárpát-medence, kiemelt szakmai területe a vizes élőhelyek és bírsági végzéssel igazoltan állami feladatokat lát el, annak érdekeltisége megkérdőjelezhetetlen, és ez képezi részben eljárásjogi alapjait is az ügyfél minőségünknek a Kvt. 98. § (1) bekezdése alapján.

Mindezek mellett egyesületünk ügyfélként való részvételének lehetőség támasztja alá 2001. évi LXXXI sz. törvény a *„a környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságnak a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló, Aarhusban, 1998. június 25-én elfogadott Egyezmény kihirdetéséről”* szülő jogszabály, aminek alkalmazását minden ilyen ügyben Önöknek is meg kell szokniuk.

A nyilvánosság részvételét a tervek, programok készítésének eljárásaiban az Aarhusi Egyezmény 7. Cikke külön szabályozza. Habár az alaphatóság a 6. cikk rendelkezéseit megsértette, miután a terv- és programkészítés során alkalmazni kellett volna a legfontosabb alapelvet (a nyilvánosság korai szakaszban történő bevonása, választási lehetőségek biztosítása, az érintettek véleményének „kellő mértékben való” figyelembevétel), addig Önök levélükkel a 7. Cikket sértették meg (nyilvánosság részvétele a környezettel kapcsolatos tervek, programokra és irányelvekre vonatkozó eljárásokban), hiszen valamennyi aláíró félnek szükséges megtennie a megfelelő gyakorlati és/vagy egyéb intézkedéseket a nyilvánosság részvételének biztosítása érdekében.

Mindemellett eljárásukkal figyelmen kívül hagyták azt a tény, hogy a legszélesebb ügyféli pozícióval **a környezetvédelmi célú társadalmi szervezetek rendelkeznek, akik a Kvtv. 98.§ (1) bekezdése alapján ügyfélként vehetnek részt minden „környezetvédelmi közigazgatási eljárásban”**. Jogértelmezés kapcsán mára egyértelmű, hogy a környezetvédelmi közigazgatási ügy fogalmát a hatóság többé nem tudja szűken értelmezni, miután erről a Legfelsőbb Bíróság 1/2004. KJE sz. jogegységi döntése kapcsán tisztázódott a *„környezetvédelmi közigazgatási hatósági eljárások”* mibenléte is. **A környezetvédelmi társadalmi szervezetek az ügyféli jogait gyakorolhatják minden olyan eljárásban, ahol a környezetvédelmi hatóságok szakhatóságként szerepelnek.** Ennek alapján, mivel alapvető jogértelmezési elv, hogy a többen bennfoglaltatik a kevesebb, teljesen egyértelmű, hogy az ügyet környezetvédelminek kell tekinteni, ha maga a környezetvédelmi hatóság jár el az adott ügyben. Abban az esetben, ha az ügyféli jogállással kapcsolatban 1/2004. jogegységi döntést másként értelmezzük a szakhatósági, alaphatósági szervezetek tekintetében, akkor érdemes áttekinteni a döntést, mert abból egyértelmű, hogy az olyan eljárások, ahol a felügyelőség alaphatóságként jár el, vitán felül környezetvédelmi államigazgatási eljárásnak minősülnek.

Idézek a döntés indokolásából:

„Az Országgyűlés a 2001. évi LXXXI. törvénnyel hirdette ki a környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságnak a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló, Aarhusban, 1998. június 25-én elfogadott Egyezményt. Az Egyezmény 9. Cikke előírja, hogy a szerződő Feleknek biztosítani kell a nyilvánosság tagjai számára a közigazgatási és bírói eljárásokhoz való

hozzáferést, hogy megtámadhassák magánszemélyek és hatóságok olyan lépéseit és mulasztásait, amelyek ellentmondanak a környezetre vonatkozó nemzeti jog rendelkezéseinek.

Az Európai Unió 1993-ban elfogadott ötödik környezeti akcióprogramja a 7. fejezetében már előírta a gyakorlati reformok között a társadalom bevonásának szükségességét a környezetvédelmi hatósági döntések folyamatába. A hatodik akcióprogram (2001-2010) a környezetvédelmi célkitűzések megvalósításához szükséges intézkedések között külön területként jelöli meg az állampolgárok bevonásának ösztönzését a környezetvédelmi eljárásokba, megfelelő jogosítóányokkal való felhatalmazásukat.

A magyar jogi szabályozás a nemzetközi és EU szabályozással összhangban nyitott utat a nyilvánosság számára a környezetvédelmi hatósági eljárásokban való közreműködéshez. A Ktv. 98. §-ának (1) bekezdése szerint az állampolgárok által a környezetvédelmi érdekek képviseletére létrehozott egyesületeket és más politikai pártokat, érdekképviseletnek nem minősülő - a hatásterületen működő - társadalmi szervezeteket a környezetvédelmi államigazgatási eljárásokban területükön az ügyfél jogállása illeti meg.

A Ktv. 98. § (1) bekezdésében foglalt rendelkezés alkalmazásánál azt kell megállapítani, hogy mely eljárások tekinthetők környezetvédelmi államigazgatási eljárásnak. A Ktv. 97. §-ának (1) bekezdése szerint az állampolgárok - e törvényben és más jogszabályban meghatározott módon - jogosultak részt venni a környezettel kapcsolatos eljárásban. A (3) bekezdés értelmében az állampolgári részvétel személyesen vagy képviselő útján, társadalmi szervezetek révén vagy települési önkormányzatok útján gyakorolható. A Ktv. 98. §-ának (1) bekezdése a környezetvédelmi államigazgatási eljárásban az állampolgárok részvételét a társadalmi szervezetek révén biztosítja, a törvény azonban a környezetvédelmi államigazgatási eljárás fogalmát nem határozza meg. A környezetvédelmi államigazgatási eljárások körét ezért a Ktv. és az Áe. egyéb rendelkezéseinek összevetésével lehet megállapítani.

Az ítélkezési gyakorlat egységes abban a kérdésben, hogy a környezetvédelmi igazgatási feladatokat ellátó szervek eljárása során a Ktv. 98. §-ának (1) bekezdésében meghatározott szervezeteket - mint a környezetvédelmi államigazgatási eljárás ügyfeleit - a keresetindítási jog megilleti."

Mindemellett az eljárást lefolytatva hatóságuk megsértette a 2004. évi CXL. törvényt a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályait, hiszen a jogszabály egyértelműen definiálja, hogy

- 15. § (1) *Ügyfél az a természetes vagy jogi személy, továbbá jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet, akinek (amelynek) jogát, jogos érdekét vagy jogi helyzetét az ügy érinti, akit (amelyet) hatósági ellenőrzés alá vontak, illetve akire (amelyre) nézve - tulajdonát, jogait és vagyontárgyait is ideértve - a hatósági nyilvántartás adatot tartalmaz. - és erről egyesületünk korábban, az első fokú eljárásban nyilatkozott és miután a (6.) nem zára ki. (A természetes személy ügyfélnek akkor van eljárási képessége, ha a polgári jog szabályai szerint cselekvőképességgel rendelkezik.)*

Ez alapján a hatóságuk megsértette a törvény első szakaszát, ami kimondja:

- 1. § (1) *A közigazgatási hatóság az eljárása során köteles megtartani és másokkal is megtartatni a jogszabályok rendelkezéseit. Hatáskörét a jogszabályokban előírt célok megvalósítása érdekében, mérlegelési és méltányossági jogkörét a jogalkotó által meghatározott szempontok figyelembevételével és az adott ügy egyedi sajátosságaira tekintettel gyakorolja.*
- (2) *A közigazgatási hatóság a hatáskörének gyakorlásával nem élhet vissza, hatásköre gyakorlása során a szakszerűség, az egyszerűség és az ügyféllel való együttműködés követelményeinek megfelelően köteles eljárni.*

Valamint:

- 4. § (1) *Az ügyfeleket megilleti a tisztességes ügyintézéshez, a jogszabályokban meghatározott határidőben hozott döntéshez való jog (...).*

Miután a hatóságuk egyesületünket nyilvánvaló jogi helyzetben újabb, további eljárásra kényszerítette megsértette a 7. szakaszt:

- 7. § A közigazgatási hatóság a költségtakarékosság és a hatékonyság érdekében úgy szervezi meg a tevékenységét, hogy az az ügyfélnek és a hatóságnak a legkevesebb költséget okozza, és az eljárás a lehető leggyorsabban lezárható legyen.

Tisztelt Felügyelőség, tisztelt Osztályvezető Úr!

Természetesen a fentiekkel kapcsolatban jelen esetben – amennyiben az ügyben a kérelem nem lesz ügyfél jogaink érvényesítésére káros hatással – további ügyintézés nem tartunk szükségesnek. Ellenben miután működési területünk jelentős részben átfed illetékességi területünkkel, felhívjuk a figyelmüket, hogy egyesületünk több ilyen eljárásban vehet részt ügyfélként, és a következő időszakban örülnénk, ha az ügyfél jogokkal kapcsolatos kérdésekben tájékozottabbak lennének és jogszerűbben járnának el.

Kérjük tisztelettel, hogy a fentieket ne „kioktatásnak” vegyék, hanem a jogaink jövőbeni érdekérvényesítése érdekében szükséges tájékoztatásnak.

Mindezeket követően kérjük, hogy *ügyfélként* hadd hozzuk tudomásukra az alábbi információinkat.

A beruházás által érintett Derekegyháza Vásárhelyi Kék-tó 0446/1-es helyrajzi szám az, amiről az FVM Hivatal közléséből biztosan tudjuk, hogy a beruházás által érintett. Azt is biztosan tudjuk, hogy ez a hrsz. terület HUKM20002 nyilvántartásban szereplő „*kiemelt jelentőségű természetmegőrzési területnek jelölt terület*” amit azóta megerősített a 45/2006. (XII.8.) KvVM rendelet 3. számú melléklete. Ettől függetlenül a rendelet előtt is jelöltnek minősült, amit az európai jogban (*acquis communautaire*) előtte is olyan védettségi jogok illették, mintha kihirdetett terület volna. Az ott egyesületünk által is korábban felmért és ismert természeti értékek, és a Natura 2000-es terület jelleg miatt objektív szakmai megítélésünk szerint **hatóságuknak a beruházáshoz szakhatósági hozzájárulást nem szabad megadnia!** Az érintett területen a vaddisznóskert létrehozása súlyosan sérti a természetvédelmi előírásokat veszélyezteti a természeti értékeket.

A vaddisznók zárt tartása az eredeti vegetációban történő tartására vonatkozóan vannak hazai tapasztalatok és emellett már szakmai publikációk is napvilágot láttak. Kérjük, hogy ezeket a döntés meghozása előtt tanulmányozzák át, szükség esetén szakértőt kérjenek fel (*Ket. – tényállás tisztázása*), miután részben az Interneten is közzétett publikációk angol és magyar nyelven egyaránt, részben vadászati szakképzésben használatos tankönyvek (*A vadállomány szabályozása, Vadászati állattan*) igazolják egyesületünk tapasztalatit e téren.

Amennyiben hatóságuk szakhatósági hozzájárulást adna a beruházáshoz, azzal nem csupán szakmai szempontokat sértene súlyosan, hanem vonatkozó szakmai jogszabályokat is a hazai természetvédelmi jog, az európai jog és a hazánk által vállalt nemzetközi egyezmények megsértésével.

Tisztelettel kérjük, hogy eljárásukban vegyék figyelembe az alábbi jogi és szakmai szempontokat:

Tudomásunk szerint a vaddisznóskert által érintett terület Natura 2000-es terület, így kezelése a 275/2004. (X. 8.) Korm. rendelet az európai közösségi jelentőségű természetvédelmi rendeltetésű területekről szóló joganyag alapján valósítható csak meg, ami kimondja:

- 4. § (1) A Natura 2000 terület kijelölésének célja az azokon található, az 1-3. számú mellékletben meghatározott, kijelölésük alapjául szolgáló fajok és a 4. számú mellékletben meghatározott, kijelölésük alapjául szolgáló élőhelyek kedvező természetvédelmi helyzetének megőrzése, fenntartása, helyreállítása, valamint a kijelölés alapjául szolgáló természeti állapot és az azt létrehozó, illetve fenntartó gazdálkodás feltételeinek biztosítása.

A Natura 2000 területekre vonatkozó szabályok

- 7. § A Natura 2000 területre - ha külön jogszabály alapján védett természeti terület (Tot. 4. § g) pont) - a Tot., valamint a védetté nyilvánító jogszabály rendelkezéseit kell alkalmazni.
- (3) A 7. § hatálya alá nem tartozó Natura 2000 területre irányuló hatósági eljárás során az igazgatóság vagy a külön jogszabályban meghatározott elsőfokú természetvédelmi hatóság szakhatósági hozzájárulása szükséges
- (2) Az igazgatóság csak akkor járulhat hozzá az (1) bekezdésben meghatározott tervhez, valamint a 9. § szerinti tevékenységhez, beruházáshoz, illetve egyéb környezethasználathoz, ha megállapítható, hogy azok nem veszélyeztetik vagy károsítják a Natura 2000 területet, illetőleg - a 4. § figyelembevételével - nem ellentétesek a kijelölés céljaival.
- (4) Amennyiben a (2) bekezdés szerinti engedélyt, illetőleg hozzájárulást a 4. § értelmében meg kell adni, de az a Natura 2000 terület állagára, illetve a rajta előforduló közösségi jelentőségű fajok vagy élőhelytípusok természetvédelmi helyzetére káros hatással lehet, a károkozás mértékét a lehető legkisebbre kell csökkenteni. Az igazgatóság a várható természeti kárral arányban álló, más Natura 2000 területen elvégzendő, annak céljából fakadó helyreállítási és fejlesztési feladat engedélyes általi elvégzését feltételként írhatja elő.
- 11. § A Natura 2000 területek tekintetében a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. törvény 43. §-ában, valamint a külön kormányrendeletben foglaltakat megfelelően kell alkalmazni.

A beruházás veszélyezteteti több európai jelentőségű, és hazai természeti értéket kifejező fajnak az élőhelyét és élettevékenységeit, amelyek a 13/2001. (V. 9.) KöM rendelet a „védett és a fokozottan védett növény- és állatfajokról, a fokozottan védett barlangok köréről, valamint az Európai Közösségben természetvédelmi szempontból jelentős növény- és állatfajok közzétételéről” szóló joganyagban lettek közzétéve.

A beruházás igazolhatóan védett és fokozottan védett állatfajok táplálkozó- szaporodó- vonuló- és általában élőhelye. 1996. évi LIII. törvény a természet védelméről kimondja:

- 16. § (1) A mező-, erdő-, nád-, hal-, vadgazdálkodás (a továbbiakban: gazdálkodás) során biztosítani kell a fenntartható használatot, ami magában foglalja a tartamosságot, a természetkímélő módszerek alkalmazását és a biológiai sokféleség védelmét.
- 17. § (1) A 8. § (1) bekezdés rendelkezéseinek megfelelően a vadon élő szervezetek élőhelyeinek, azok biológiai sokféleségének megóvása érdekében minden tevékenységet a természeti értékek és területek kíméletével kell végezni.
- 42. § (2) Gondoskodni kell a védett növény- és állatfajok, társulások fennmaradásához szükséges természeti feltételek, így többek között a talajviszonyok, vízháztartás megőrzéséről.
- 43. § (1) Tilos a védett állatfajok egyedének zavarása, károsítása, kínozása, elpusztítása, szaporodásának és más élettevékenységének veszélyeztetése, lakó-, élő-, táplálkozó-, költő-, pihenő- vagy búvóhelyeinek lerombolása, károsítása.

A törvény hatálya kiterjed valamennyi természeti értékre (3. § (1)), és a védett állat- és növényfajok állományai természeti értékeknek minősülnek, emiatt a törvény alapelvében megfogalmazottak alapján (5. §) minden jogi személy kötelessége a természeti értékek és területek védelme, és ennek érdekében a tőlük elvárható mértékben kötelesek közreműködni a veszélyhelyzetek és károsodások megelőzésében, a károk enyhítésében, következményeik megszüntetésében, és a természeti értékek és területek csak olyan mértékben igénybe vehetők, hasznosíthatók, hogy a működésük szempontjából alapvető természeti rendszerek és azok folyamatainak működőképessége fennmaradjon, továbbá a biológiai sokféleség fenntartható legyen (5. § 1.) és 2.) bekezdések – idézve a törvény szövegéből).

A törvény 8. szakaszának (1) bekezdése kimondja: „A vadon élő szervezetek, továbbá ezek állományai, életközösségei megőrzését élőhelyük védelmével együtt kell biztosítani.” és a 11. § (1) kimondja: „A vadgazdálkodás, vadászat, halgazdálkodás, halászat és horgászat során biztosítani kell a természet védelméhez fűződő érdekek érvényesülését”.

Mindemellett egy szakhatósági hozzájárulás súlyosan megsértené a „*védett és fokozottan védett életközösségekre vonatkozó korlátozásokról és tilalmakról*” szóló 67/1998. (IV. 3.) kormányrendelet 3. szakaszát, ami kimondja: „A védett életközösségek megóvását a) azok biológiai sokféleségének megőrzésével, b) a növénytársulások esetében, az azokat alkotó növényfajok természetesen kialakult arányának fenntartásával, c) természetes [Tot. 4. § c) pont] vagy természetközeli állapotú [Tot. 4. § d) pont] élőhelyeik fenntartásával és védelmével kell biztosítani.”

Eljárásukban kivételesen fontos alkalmazni az elővigyázatosság elvét.

- *Az elővigyázatosság elve kiterjed minden olyan fejlesztésre, beruházásra, programra, ahol a környezeti, természeti, ökológiai kockázatok ismertek. Az Európai Bíróság véleménye alapján ha nincs tudományos, ésszerű bizonyosság a kedvezőtlen hatások elmaradásával kapcsolatban, abban az esetben már feltételezni kell a kedvezőtlen hatást. (Portugália elleni elmarasztaló ítélet ügyszám: C-239/04). Erre vonatkozó jogi precedensben az Európai Bíróság ítéletükben külön kiemelték, hogy Portugália mulasztást követett el azzal is, hogy alternatív megoldásokat nem vett figyelembe egy kivitelezésben (útépítés). Érdemes megjegyezni, hogy a precedens ügyben a hatásvizsgálat hamarabb elkészült, mint hogy a terület védettséget kapott volna az EU élőhelyvédelmi irányelve (92/43/EGK) alapján, míg jelen esetünkben már kihirdetett Natura 2000-es területről van szó. Az ítélet így hangzott (nem hivatalos fordítás) „azok a tervek vagy projektek, amelyek nem közvetlenül kapcsolódnak vagy nem szükségesek a szóban forgó hely kezeléséhez, de valószínűleg jelentős hatásuk lesz, csak abban a mértékben engedélyezhetőek, amennyire az adott hely integritására nem járnak kedvezőtlen hatással. [...] Ez abban az esetben van így, ha nincs ésszerű tudományos kétség az ilyen hatások hiányával kapcsolatban.”*
- *Ezt egy másik (Európai Bíróság C-244/05 - „bajor ügy”) ügyben az Európai Bizottság válasza értelmében a tagállamok nem járulhatnak hozzá olyan beavatkozásokhoz, amelyek a hely ökológiai jellemzőinek komoly veszélyeztetésével járhatnak. Ez különösen vonatkozik azokra az esetekre, amikor a beavatkozás a hely területének jelentős csökkenését eredményezné, vagy a helyen jelenlévő, közösségi prioritást élvező fajok eltűnéséhez vezetne, vagy ha a beavatkozás következtében a hely vagy annak reprezentatív jellemzője elpusztulna. „A tagállamoknak a nemzeti jogszabályokkal összhangban minden intézkedést meg kell tenniük az olyan beavatkozások elkerülése érdekében, amelyek a Bizottsághoz beterjesztett nemzeti listán szereplő helyek ökológiai jellemzőit veszélyeztethetik.” A bíróság ítélete valószínűleg azt jelenti, hogy a nemzeti listán szereplő, ám még az Európai Bizottság által nem elfogadott helyeken a természetvédelmi értékek pusztítása nem engedélyezhető, még közérdekre hivatkozva sem.*

Tisztelt Felügyelőség, tisztelt Osztályvezető Úr!

Kérjük, hogy döntésük meghozatalához a fenti szempontokat vegyék figyelembe.

Amennyiben hatóságuk a vaddisznóskert létrehozásához a szakhatósági hozzájárulást megadná, számítsunk arra, hogy egyesületünk szakmai érdekérvényesítési lehetőségeit szem előtt tartva minden jogi eszközzel élni fog, hogy szakmai álláspontját képviselje.

Kérjük, hogy szakszerű (természetvédelmi szempontokat érdemben figyelembevevő), eljárásjogi hibáktól mentes (ld. ügyfél jogok, adatvédelmi törvény megsértése, Aarhusi Egyezmény megsértése) döntést hozzanak az ügyben.

Különös tekintettel járjanak el azzal kapcsolatban, hogy az a köztisztviselő aki a Ket. összeférhetetlenséggel kapcsolatos szakaszai tekintetében érintettek, az ügyből ki legyenek zárva, mert egy későbbi esetleges jogi eljárásban, ha a természetvédelem szempontjából kedvezőtlen döntés születik felügyelőségüknél, ezt vizsgálatni fogjuk.

Tisztelettel, az ügyintézéshez jó munkát kívánva, egyben kellemes karácsonyi ünnepeket és eredményes új évet kívánva üdvözli Önöket a Nimfea Természetvédelmi Egyesület képviselőjében:

Sallai R. Benedek
ügyvezető

2006. december 23.